

جمهورية العراق  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة الأنبار



**AUJLL**

مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب

# مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب

مجلة علمية فصلية محكمة  
تعنى بدراسات وأبحاث اللغات وآدابها

**ISSN:2073-6614**

**E-ISSN:2408-9680**

المجلد ( 15 ) العدد ( 1 ) الشهر ( اذار )

السنة : 2023



جمهورية العراق  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة الأنبار - كلية الآداب

## مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب

مجلة علمية فصلية محكمة تعنى بدراسات وأبحاث اللغات وآدابها

ISSN : 2073-6614  
E-ISSN:2408-9680

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق ببغداد لسنة 1379

العدد: ( 15 ) العدد ( 1 ) لشهر اذار - 2023

## أسرة المجلة

## رئيس تحرير المجلة ومديرها

رئيس التحرير	العراق	الأنبار	النقد الحديث والبلاغة	اللغة العربية / الأدب	كلية الآداب	أستاذ	أ.د. أيسر محمد فاضل	1
مدير التحرير	العراق	الأنبار	طرائق تدريس اللغة الإنكليزية	اللغة الإنكليزية	كلية الآداب	أستاذ مساعد	أ.م.د. علي صباح جميل	2

## أعضاء هيئة التحرير

عضوًا	أمريكا	فولبريت	الأدب المقارن	اللغة الإنكليزية	الآداب والعلوم	أستاذ	وليم أفرانك	3
عضوًا	دولة الامارات العربية	الشارقة	اللغات الشرقية	اللغات الأجنبية	الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية	أستاذ	أ.د. عدنان خالد عبد الله	4
عضوًا	الأردن	الأردنية	النقد الحديث	اللغة العربية / الأدب	عميد كلية الآداب	أستاذ	أ.د. محمد أحمد عبد العزيز القضاة	5
عضوًا	الأردن	الأردنية	اللغويات العامة الإسبانية والإنكليزية	اللغات الأوربية	كلية اللغات الأجنبية	أستاذ	أ.د. زياد محمد يوسف قوقرة	6
عضوًا	العراق	بغداد	ترجمة مصطلحات ( فقه اللغة )	اللغة الروسية / فقه اللغة والاسلوبية	كلية اللغات	أستاذ	أ.د. منى عارف جاسم المشهداني	7
عضوًا	الأردن	الأردنية	الأدب واللغة الإيطالية	اللغة الإيطالية	كلية اللغات الأجنبية	أستاذ مشارك	أ.م.د. محمود خليل محمود جرن	8
عضوًا	الأردن	الأردنية	كلغة اجنبية ولغة ثانية	اللغة الألمانية	كلية اللغات الأجنبية	أستاذ مساعد	أ.م.د. نادية حسن عبد القادر نقرش	9
عضوًا	العراق	الأنبار	الدلالة والنحو	اللغة العربية / اللغة	كلية الآداب	أستاذ	أ.د. طه شداد حمد	10
عضوًا	العراق	الأنبار	اللغة والنحو	اللغة العربية / اللغة	التربية للبنات	أستاذ	أ.د. خليل محمد سعيد مخلف	11
عضوًا	العراق	الأنبار	علم الأصوات	اللغة الإنكليزية / اللغة	التربية للبنات	أستاذ مساعد	أ.م.د. عمار عبد الوهاب عبد	12
عضوًا	العراق	الفلوجة	علم اللغة التداولي	اللغة الإنكليزية / اللغة	رئاسة جامعة الفلوجة	أستاذ مساعد	أ.م.د. إياد حمود أحمد خلف	13
عضوًا	العراق	الأنبار	الرواية	اللغة الإنكليزية / الأدب	التربية للبنات	أستاذ مساعد	أ.م.د. عمر محمد عبد الله	14
عضوًا	العراق	الأنبار	النقد الحديث	اللغة العربية / الأدب	التربية للبنات	أستاذ مساعد	أ.م.د. شيماء جبار علي	15
عضوًا	العراق	الأنبار	النقد القديم والبلاغة	اللغة العربية / الأدب	كلية الآداب	أستاذ مساعد	أ.م.د. نهاد فخري محمود	16

## شروط النشر في المجلة

تهدف رئاسة تحرير المجلة وأعضاء هيئتها إلى الإرتقاء بمعامل تأثير المجلة تمهيداً لدخول قاعدة بيانات المستوعبات العلمية والعالمية، وطبقاً لهذا تنشر مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب البحوث التي تتسم بالرصانة العلمية والقيمة المعرفية، فضلاً عن سلامة اللغة ودقة التوثيق بما يوافق شروطها المدرجة في أدناه:

### التسليم :

يم ارسال المراسلات جميعها بما في ذلك اشعارات قرار المحرر وطلبات المراجعة إلى هذه المجلة عبر نظام ( E-JOURNL PLUES ) وعبر الرابط : <https://www.aujll.uoanbar.edu.iq/> ، وتقبل البحوث وفقاً للنظام كتابة البحوث ( Word و LaTeX ) ، وبالاتحاد على نظام التوثيق العالمي APA ، ويجب كتابة النص بمسافة مزدوجة ، في عمود مزدوج باستعمال كتابة من 12 نقطة.

### التحضير :

يستعمل برنامج الورد ( Word software ) لكتابة المقالة. من المهم أن يتم حفظ الملف بالتنسيق الأصلي لبرنامج الورد ( Word software ) ويجب أن يكون النص بتنسيق عمودين. اجعل تنسيق النص بسيطاً قدر الإمكان. ستتم إزالة معظم رموز التنسيق واستبدالها عند معالجة المقالة. وعلى وجه الخصوص ، لا تستعمل خيارات برنامج الورد لتبرير النص أو لوصل الكلمات. ومع ذلك ، يستعمل وجهاً عريضاً ومائلاً وخطوطاً منخفضة ومرتفعات وما إلى ذلك. عند إعداد الجداول ، إذا كنت تستعمل شبكة جدول ، فاستعمل شبكة واحدة فقط لكل جدول فردي وليس شبكة لكل صف. إذا لم يتم استعمال شبكة ، فاستعمل علامات الجدولة ، وليس المسافات، لمحاذاة الأعمدة. ويجب إعداد النص الإلكتروني بطريقة تشبه إلى حد بعيد المخطوطات التقليدية.

### الملاحق

يجب إعطاء الصيغ والمعادلات في B ، A الخ إذا كان هناك أكثر من ملحق واحد ، فيجب تحديدها على أنها ( أ 1 ) ، مكافئ. ( أ 2 ) ، وما إلى ذلك ؛ في ملحق لاحق ، مكافئ. ( ب 1 ) وهكذا. وبالمثل Eq. : الملاحق ترقيماً منفصلاً بالنسبة للجداول والأشكال: الجدول أ-1 ؛ الشكل أ 1 ، إلخ

### معلومات صفحة العنوان الأساسية

**العنوان:** موجز وغني بالمعلومات. غالباً ما تستعمل العنوانات في أنظمة استرجاع المعلومات. وتجنب الاختصارات والصيغ

### قدر الإمكان.

**أسماء المؤلفين وعناوين انتسابهم الوظيفي:** يرجى الإشارة بوضوح إلى الاسم (الأسماء) المحدد واسم (أسماء) العائلة لكل

مؤلف والتأكد من دقة كتابة الأسماء جميعها . ويمكن إضافة اسمك بين قوسين في البرنامج النصي الخاص بك .

**قدم عناوين انتساب المؤلفين (حيث تم العمل الفعلي) أسفل الأسماء:** حدد الانتماءات جميعها بحرف مرتفع صغير مباشرة بعد اسم المؤلف وأمام العنوان المناسب. أدخل العنوان البريدي الكامل لكل جهة انتساب ، بما في ذلك اسم الدولة وعنوان البريد الإلكتروني لكل مؤلف ، إذا كان متاحاً.

**المؤلف المراسل:** حدد بوضوح من سيتعامل مع المراسلات في جميع مراحل التحكيم والنشر ، وأيضاً بعد النشر. تتضمن هذه المسؤولية الإجابة على أي استفسارات مستقبلية حول المنهجية والمواد. تأكد من تقديم عنوان البريد الإلكتروني وأن تفاصيل الاتصال يتم تحديثها من قبل المؤلف المقابل.

عنوان الانتساب: تستعمل الأرقام العربية العالية لمثل هذه الحواشي السفلية. مثال، اسم المؤلف<sup>2</sup> ، اسم المؤلف<sup>2</sup> .

## المُلخَص

**الملخص:** الملخصات باللغتين العربية والإنجليزية تكون معلوماتها متطابقة في المعنى، عدد الكلمات في كل ملخص (150-250) كلمة. كما يجب التأكد من صياغة اللغة للملخصات بحيث تكون لغة صحيحة ودقيقة مع مراعاة علامات الترقيم الصحيحة في الفقرات؛ لأن ضعف الصياغة اللغوية للملخصات يؤثر على قبول نشر الأبحاث في الموعد المحدد لها.

**تنسيق الملخص:** (نوع الخط: Simplified Arabic حجم الخط: 10.5 ومسافة بادئة 1.5 cm ومسافة النهاية: 1.5cm). ويجب أن يحتوي الملخص على العناوين الفرعية الآتية:

الأهداف:

المنهجية:

النتائج:

الخلاصة:

الكلمات الدالة: كلمة، كلمة، كلمة. (الكلمات الدالة مفصولة بفواصل، الحد الأدنى 3 كلمات، الحد الأقصى 5 كلمات)

الكلمات الدالة (كلمات افتتاحية)

مطلوب مصطلحات أو كلمات رئيسة ، بحد أقصى ثماني كلمات مفتاحية تشير إلى المحتويات الخاصة للنشر وليس إلى أساليبها يحتفظ المحرر بالحق في تغيير الكلمات الرئيسية.

طباعة أو لصق عنوان البحث باللغة العربية (تنسيق عنوان البحث - نوع الخط: Simplified Arabic حجم الخط: 14) متن البحث:

تنسيق العنوان (اللغة العربية نوع الخط: Simplified Arabic حجم الخط: 12). (اللغة الإنجليزية نوع الخط: Times New Roman حجم الخط: 12).

تنسيق الفقرة: استعمل هذا التنسيق لطباعة الفقرات داخل العناوين. توثيق المرجع آخر الفقرة (بالاسم الأخير للمؤلف، السنة) توثيق مرجع لغة إنجليزية (Last Name, Year). (اللغة العربية: نوع الخط: Simplified Arabic وحجم الخط: 12). (اللغة الإنجليزية نوع الخط: Times New Roman وحجم الخط: 10 ومسافة بادئة 0.5 للفقرة).

الرسوم التوضيحية

- نقاط عامة

تأكد من استعمال حروف وأحجام موحدة لعملك في الرسوم التوضيحية.

قم بتضمين الخطوط المستعملة إذا كان التطبيق يوفر هذا الخيار.

استهدف الخطوط الآتية في الرسوم التوضيحية: Arial أو Courier أو Times New Roman أو Symbol أو استعمال الخطوط التي تبدو متشابهة.

قم بترقيم الرسوم التوضيحية وفقاً لتسلسلها في النص.

استعمال اصطلاح تسمية منطقي لملفات الرسوم التوضيحية.

قدم تعليقاً على الرسوم التوضيحية بشكل منفصل.  
حدد حجم الرسوم التوضيحية بالقرب من الأبعاد المطلوبة للإصدار المنشور.  
أرسل كل رسم توضيحي كملف منفصل.

الصور الفوتوغرافية الملونة أو الرمادية (الألوان النصفية)، احتفظ بها بحد أدنى 300 نقطة في البوصة.  
رسومات خطية نقطية (بيكسل أبيض وأسود خالص) (TIFF أو JPEG)، احتفظ بحد أدنى 1000 نقطة في البوصة. تركيبة خط  
نقطي / نصف نغمة (ألوان أو تدرج رمادي) (TIFF أو JPEG)، احتفظ بحد أدنى 500 نقطة في البوصة.  
الرجاء تجنب ما يأتي :

ملفات الإمداد (مثل GIF و BMP و PICT و WPG) تحتوي هذه عادةً على عدد قليل من البكسل ومجموعة محدودة من الألوان ؛

توفير الملفات منخفضة الدقة للغاية ؛  
إرسال رسومات كبيرة بشكل غير متناسب مع المحتوى  
- الشكل التوضيحي

تأكد من أن كل رسم توضيحي يحتوي على تعليق. والتعليقات منفصلة عن بعضها ولا تتعلق بشكل واحد فقط. يجب أن يشمل التعليق  
على عنوان موجز (وليس على الشكل نفسه) ويكون وصفاً للرسم التوضيحي. احتفظ بالنص في الرسوم التوضيحية بحد أدنى ولكن  
أشرح جميع الرموز والاختصارات المستعملة.

- الرسوم التوضيحية

حدد حجم الرسوم التوضيحية وفقاً لمواصفات المجلة الخاصة بعرض الأعمدة. يتم تقليل الأشكال بشكل عام إلى عرض عمود واحد  
(8.8 سم) أو أصغر. أرسل كل رسم توضيحي بالحجم النهائي الذي تريد أن يظهر به في المجلة. • يجب أن يحضر كل رسم توضيحي  
للاستسناخ 100%. • تجنب تقديم الرسوم التوضيحية التي تحتوي على محاور صغيرة ذات تسميات كبيرة الحجم. • تأكد من أن  
أوزان الخط ستكون 0.5 نقطة أو أكثر في الحجم النهائي المنشور. سوف تتراكم أوزان الخط التي تقل عن 0.5 نقطة بشكل سيئ.

- الجداول

يجب أن تحمل الجداول أرقامًا متتالية. الرجاء إضافة العنوانات مباشرة فوق الجداول

الاستشهاد المصادر

برنامج إدارة المراجع

استعمال ملحقات الاقتباس من أنماط المنتجات، مثل: Endnote plugin أو Mendeley

قائمة المصادر والمراجع

ملاحظة مهمة : قائمة المراجع في نهاية البحث مرتبة ترتيباً هجائياً، وإذا استعمل الباحث مصادر باللغة العربية وأخرى باللغة  
الإنجليزية فيجب أن تُرفق في نهايته قائمتان بالمراجع باللغتين العربية ثم الإنجليزية وفي حال عدم توفر مراجع باللغة الإنجليزية  
تترجم المراجع العربية وتضاف في نهاية البحث.

المجلة تعتمد نظام ال APA في التوثيق. دليل المؤلف يوضح آلية التوثيق في نظام ال APA (اللغة العربية: نوع الخط Simplified Arabic حجم الخط: 10.5)

أمثلة:

الكتب:

الأسد، ن. (1955). مصادر الشعر الجاهلي. (ط1). مصر: دار المعارف.

مقالة أو فصل في كتاب:

الخلف، ع. (1998). الجفاف وأبعاده البيئية في منطقة الرياض. في منطقة الرياض دراسة تاريخية وجغرافية واجتماعية، (ص 174-278). الرياض: إمارة منطقة الرياض.

توثيق المجلة

مشاقبة، أ. (2011). الإصلاح السياسي المعنى والمفهوم. مجلة الدبلوماسية الأردني، 2 (2)، 24-33.

ورقة علمية من مؤتمر:

مزريق، ع. (2011). دور التعليم العالي والبحث العلمي في تحقيق تنمية اقتصادية واجتماعية مستدامة. المؤتمر العربي الأول الرؤية المستقبلية للنهوض بالبحث العلمي في الوطن العربي، 2011- آذار، جامعة اليرموك، إربد.

الرسائل الجامعية:

السبتين، أ. (2014). المشكلات السلوكية السائدة لدى طفل الروضة في محافظة الكرك من وجهة نظر المعلمات، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة مؤتة، الأردن.

يجب كتابة المراجع بالشكل الآتية:

1. يكتب مع مؤلف واحد

تضمنين (إن وجد): الاسم الأخير للمؤلفين والاسم الأول ؛ سنة النشر؛ لقب؛ طبعة (إن لم تكن الأولى) ؛ مكان النشر والناشر.

أمثلة

نيوت. ار. ١٩٨٨. اللاقاريات: دراسة استقصائية للحفظ النوعي. نيويورك. مطبعة جامعة أكسفورد.

بينك، ار. دبليو. ١٩٧١. لاقاريات المياه العذبة في الولايات المتحدة. الطبعة الثانية. نيويورك. جون ولي وسونس.

2. كتب مع مؤلفين أو أكثر

ويلستر، ار.ال. و لفروم، ام، ال. ١٩٦٢. طرق في كيمياء الكربوهيدرات. نيويورك ولندن. الصحافة الأكاديمية.

بونابيو، اي. دوريكو، ام. و ثراولاز، جي. ١٩٩٩. ذكاء السرب: من النظم الطبيعية إلى الاصطناعية. نيويورك. مطبعة جامعة أكسفورد.

3. الكتب الإلكترونية

يجب تقديم نفس المعلومات بالنسبة للكتب المطبوعة، انظر الأمثلة أعلاه. بالنسبة للكتب التي تمت قراءتها أو تنزيلها من موقع مكتبة أو مواقع لبيع الكتب، يجب إضافة المعلومات التي تفيد بأنه كتاب إلكتروني في نهاية المرجع. مثال:

بون، ان. كي و كيو، اس. ٢٠١٢. نموذج لهيكل المعادلة. نيويورك: مطبعة جامعة أكسفورد. الكتاب الإلكتروني.

تتوفر أحياناً بعض الكتب التي انتهت صلاحية حقوق النشر الخاصة بها مجاناً على الإنترنت (وهي في الملك العام). في هذه الحالات ، يجب عليك إضافة عنوان URL الكامل (.... // http) (أو الرابط الذي قدمه الناشر وتاريخ وصولك ، تاريخ تنزيل / قراءة الكتاب.

4. فصول الكتاب

تضمنين (إن وجد): الاسم (الأسماء) الأخير والاسم (الأسماء) الأول لمؤلف (مؤلفي) فصل الكتاب. سنة النشر. عنوان فصل من الكتاب. في الاسم الأول والعائلة للمحررين والمحرر (المحررون) بين قوسين. عنوان الكتاب. الطبعة (إن لم يكن 1: ش). مكان النشر: الناشر ، أرقام صفحات الفصل.

مثال:

مرتس، جي. اي. ١٩٩٣. الكلوروكربونات وكلورو هيدروكربونات. في: كروسجويتز و هو- كرانت ام (ادس)، موسوعة التكنولوجيا الكيميائية. نيويورك. جون ولي و سونس، ٤٠-٥٠.

#### 5. مقالات المجلات

تضمنين (إن وجد): اسم العائلة والحرف الأول من الاسم (الأسماء) الأول للمؤلف (المؤلفين). سنة النشر. عنوان المقال. اسم المجلة المجلد (العدد): أرقام صفحات المقالة. مثال:

شاشانك شارما، رافي شارما. ٢٠١٥. دراسة عن الخصائص البصرية للبلورات النانوية بالمغنيسيوم المشبع بالزنك، كثافة العمليات. علوم. جي. ٢ (١) ١٢٠-١٣٠.  
6. مقالات المجلات الإلكترونية

تم تضمين نفس المعلومات لمقالات المجلات (انظر المثال أعلاه) ورقم DOI. DOI.

(معرف الكائن الرقمي) لتعريف كائن بشكل فريد مثل مقالة إلكترونية. أرقام دائمة ، مما يجعل من .

السهل تحديد موقع المقالات حتى إذا تم تغيير عنوان للمقالة الـ URL.

ارقام المقالة وفي بعض U فيجب معرفة الكائن الرقمي للمقالة من قبل كبار الناشرين. إذا لم يكن هناك كائن رقمي للمقالة يتم تعيين الحالات تاريخ الوصول للموقع (بشكل أساسي المقالات المتوفرة مجاناً على الإنترنت). مثال:

داس، جي. و اجاريا، بي. سي. ٢٠٠٣. الهيدرولوجيا وتقييم جودة المياه في مدينة كوتاك ، الهند. تلوث الماء والهواء والترربة، ١٥٠: ١٦٣-١٧٥. دوى: ١٠.٢٣.١ / ١٠٢٣.١ / ١٠٢٦١٩٣٥١٤٨٧٥.

#### 7. الرسائل الجامعية والأطروحات .

قم بتضمين معلومات حول الجامعة التي تخرجت منها والمسمى الوظيفي للدرجة العلمية. مثال:

علي ، س.م. ٢٠١٢. التقييم الهيدرولوجي البيئي لمنطقة بغداد. أطروحة دكتوراه. قسم الجيولوجيا، كلية العلوم، جامعة بغداد، العراق.

#### 8. أوراق وقائع المؤتمرات والندوات

يتم نشر المحاضرات / العروض التقديمية في المؤتمرات والندوات في مختارات تسمى الوقائع. يجب إدراج عنوان وسنة ومدينة المؤتمر إذا كانت معروفة. تضمنين المساهمات الفردية في وقائع المؤتمر، إذا نشرت في مجملها (وليس مجردة فقط) تعامل كفصول في الكتب. مثال:

ميشرا ار. ١٩٧٢. دراسة مقارنة لصادفي الإنتاجية الأولية للغابات الجافة النفضية والمراعي في فاراناسي. ندوة حول البيئة الاستوائية مع التركيز على الإنتاج العضوي. معهد البيئة الاستوائية، جامعة جورجيا: ٢٧٨-٢٩٣.

ملاحظة مهمة : يجب ترجمة المصادر والمراجع إلى اللغة الإنكليزية .



## المحتويات

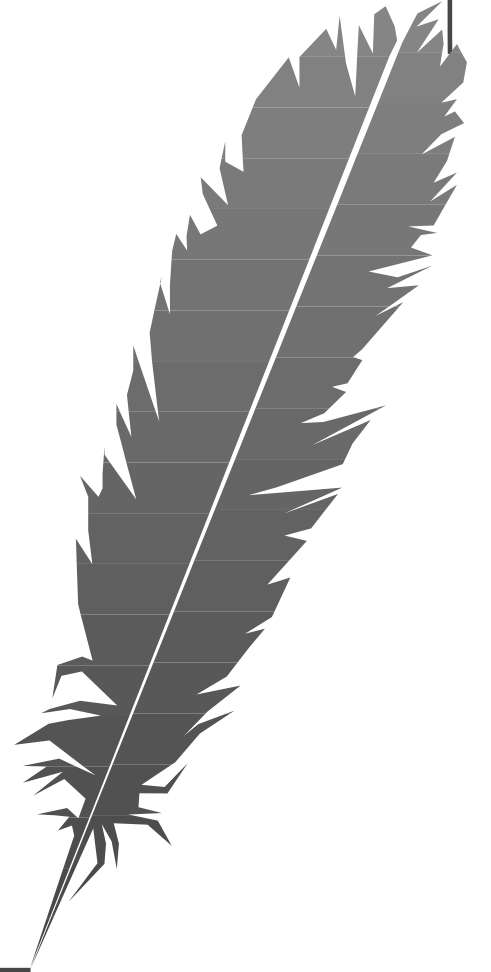
الصفحة	اسم الباحث أو الباحثين	عنوان البحث	ت
1_14	نور نعيم رميض محمد الدليمي أ.د. علي محمد عبد	مظاهر التأثر والتلاقي في المنظور النقدي عند المظفر العلوي (ت:656هـ): أركان النص الإبداعي أنموذجاً	1
15_30	سارة جبير محمد أ.د. أثير طارق نعمان	ما خالفت العرب فيه أقيستها في النسب بتغيير حركة واحدة للتفريق في الدلالة	2
31_39	سراب قادر حمودي أ . د . خليل محمد سعيد مخلف	أثر دلالة السياق في بعض الآيات ذوات الألقاب	3
40_51	مروة احمد إبراهيم أ.د. صديق بتال حوران	ثنائية الشيب والشباب في شعر الأعمى التطيلي	4
52_60	أ.د. عبدالرزاق حسين صالح	الانسان ومشية الله	5
61_77	أ.م.د محمود سليمان عليوي الصبيحي	التوظيف البياني للهجات العربية في القرآن الكريم	6
78_98	اسماء محمود فرحان أ.د. جاسم محمد عبد	الجهود النحوية للأمامسي في كتابه مختصر الإيضاح في شرح الكافية كان حياً سنة (908هـ) دراسة وصفية	7
99_117	هند ايوب فرحان أ.د. عارف عبد صايل	حضور الذات الشاعرة في شعر محمد الماغوظ	8
118_130	غادة ذياب رجه شرقي المحمدي أ.م.د. عبد الله حميد حسين	آراء الأشموني النحوية بين الموافقة والخلاف في كتابه توضيح التوضيح باب التوابع أنموذجاً	9
131_147	د. علي قاسم الخرابشة	مفهوم الشعر والصورة الشعرية عند الشاعر صلاح عبد الصبور	10
148_161	عهد سعيد محمود خلف السلماني أ.د. محمد جاسم عبد الساطوري	توظيف شواهد الاحاديث النبوية في كتابه حواشي المفصل للسلوبيين (ت:645هـ)	11

بسم الله الرحمن الرحيم

كلمة هيئة التحرير:

المعرفة كنز الإنسانية ومفتاح الثقافة وسعادة الشعوب ، والبحث العلمي هو بداية المعرفة فلسفة وفكرًا تاريخًا وثقافة ، وتعد اللغات والآداب الوسيلة التي تُنمي المهارات عبر الإحاطة والإدراك والفهم ، مما تسهم في نقل المعرفة عبر الأجيال، فضلًا عن بناء الإنسان ، وصناعة المستقبل ، ولقد أثرتنا أن نعتمد منهج تنوع الموضوعات في اللغات جميعها، وأن نستقطب الباحثين من خارج العراق وداخله ، ف جاء العدد حافلًا ببحوث خضعت للتقويم والتحكيم العلميين الدقيقين، وبتحكيم دولي ومحلي. ونحسب أنها ستسهم إسهامًا فاعلًا في تعميق الفكر العلمي، وتأصيل مناهج البحث لدى الدارسين، وهذا الجهد الكبير هو ثمرة من ثمرات هيئة التحرير وعملها الدؤوب لإكمال هذا العدد و إصداره.

رئيس تحرير المجلة



## Journal family

### Editor-in-Chief and Director of the Journal

Dr. Ayser Mohamed Fadel	Professor	Faculty of Arts	Arabic / Literature	Modern Criticism and Rhetoric	Anbar	Iraq	Editor in Chief
Dr. Ali sabah jammel	Assistant Professor	Faculty of Arts	English /Literature	English Language Curriculum and Instruction	Anbar	Iraq	Managing Editor

### Editorial board members

William Franke	Professor	Arts and Sciences	English	Comparative Arts	Vanderbilt University	US	Member
Dr. Adnan Khaled Abdullah	Professor	Arts, Humanities and Social Sciences	foreign languages	Oriental Languages	Sharjah	United Arab Emirates	Member
Dr. Mohamed Ahmed Abdel Aziz Al-Qudat	Professor	Dean of the Faculty of Arts	Arabic / Arts	Modern Criticism	Jordanian	Jordan	Member
Dr. Ziyad Muhammad Yusuf Quqazah	Professor	Faculty of Foreign Languages	European languages	General Linguistics Spanish and English	Jordanian	Jordan	Member
Dr. Mona Aref Jassim Al Mashhadani	Professor	Faculty of languages	Russian / philology and stylistics	Translation Of Terms (Philology)	Baghdad	Iraq	Member
Dr. Mahmoud Khalil Mahmoud Jarn	Associate professor	Faculty of Foreign Languages	Italian	Italian Language and Arts	Jordanian	Jordan	Member
Dr. Nadia Hassan Abdel Qader Naqrash	Assistant Professor	Faculty of Foreign Languages	German	German as a Foreign Language and a Second Language	Jordanian	Jordan	Member
Dr. Taha Shaddad Hamad	Professor	Faculty of Arts	Arabic / Linguistics	Syntax and Semantics	Anbar	Iraq	Member
Dr. Khalil Muhammad Saeed Mukhlif	Professor	Education for Women	Arabic / Linguistics	Language and Syntax	Anbar	Iraq	Member
Dr. Ammar Abdel Wahab Abed	Assistant Professor	Education for Women	English / Linguistics	Phonetics	Anbar	Iraq	Member
Dr. Eyad Hammoud Ahmed Khalaf	Assistant Professor	Presidency of the University of Fallujah	English / Linguistics	Pragmatic Linguistics	Falluja	Iraq	Member
Dr. Omar Mohammad Abdullah Jassim	Assistant Professor	Education for Women	English /Literature	Novel	Anbar	Iraq	Member
Dr. Shaima Jabbar Ali	Assistant Professor	Education for Women	Arabic /Literature	Modern Criticism	Anbar	Iraq	Member
Dr. Nihad Fakhry Mahmoud	Assistant Professor	Faculty of Arts	Arabic /Literature	Ancient Criticism and Rhetoric	Anbar	Iraq	Member

## Terms of publication in the journal

### Guide for Authors

#### General Details for Authors

#### Submission

Articles may be submitted online to this journal. Editable files (e.g., Word, LaTeX) are required to typeset your article for final publication. All correspondence, including notification of the Editor's decision and requests for revision, is sent by e-mail. Contributions to this journal may be submitted either online or outside the system.

Text should be typed double-spaced, in a double column using 12-point type.

#### Preparation

##### Use of word processing software

It is important that the file be saved in the native format of the word processor used. The text should be in double-column format. Keep the layout of the text as simple as possible. Most formatting codes will be removed and replaced on processing the article. In particular, do not use the word processor's options to justify text or to hyphenate words. However, do use bold face, italics, subscripts, superscripts etc. When preparing tables, if you are using a table grid, use only one grid for each individual table and not a grid for each row. If no grid is used, use tabs, not spaces, to align columns. The electronic text should be prepared in a way very similar to that of conventional manuscripts.

#### Article structure

##### Appendices

If there is more than one appendix, they should be identified as A, B, etc. Formulae and equations in appendices should be given separate numbering: Eq. (A.1), Eq. (A.2), etc.; in a subsequent appendix, Eq. (B.1) and so on. Similarly, for tables and figures: Table A.1; Fig. A.1, etc.

##### Essential title page information

**Title:** Concise and informative. Titles are often used in information-retrieval systems. Avoid abbreviations and formulae where possible.

**Author names and affiliations:** Please clearly indicate the given name(s) and family name(s) of each author and check that all names are accurately spelled. You can add your name between parentheses in your own script behind the

**English transliteration.** Present the authors' affiliation addresses (where the actual work was done) below the names. Indicate all affiliations with a lower--case superscript letter immediately after the author's name and in front of the appropriate address. Provide the full postal address of each affiliation, including the country name and, if available, the e-mail address of each author.

**Corresponding author:** Clearly indicate who will handle correspondence at all stages of refereeing and publication, also post-publication. This responsibility includes answering any future queries about Methodology and Materials. Ensure that the e-mail address is given and that contact details are kept up to date by the corresponding author.

**Affiliation address:** Superscript Arabic numerals are used for such footnotes.

### **Abstract**

**Abstract (250 words maximum)** should be a summary of the paper and not an introduction. Because the abstract may be used in abstracting journals, it should be self-contained (i.e., no numerical references) and substantive in nature, presenting concisely the objectives, methodology used, results obtained, and their significance.

### **Keywords**

**Subject terms or keywords** are required, maximum of eight. Key words referring to the special contents of the publication, and not to its methods. The editor retains the right to change the Key words.

### **Acknowledgements**

**Collate acknowledgements** in a separate section at the end of the article before the references and do not, therefore, include them on the title page, as a footnote to the title or otherwise. List here those individuals who provided help during the research (e.g., providing language help, writing assistance or proof reading the article, etc.).

### **Artwork**

#### **General points**

**Make sure you use uniform lettering and sizing of your original artwork.**

**Embed the used fonts if the application provides that option.**

**Aim to use the following fonts in your illustrations: Arial, Courier, Times New Roman, Symbol, or use fonts that look similar.**

**Number the illustrations according to their sequence in the text.**

**Use a logical naming convention for your artwork files.**

**Provide captions to illustrations separately.**

**Size the illustrations close to the desired dimensions of the published version.**

. TIFF (or JPEG): Color or grayscale photographs (halftones), keep to a minimum of 300 dpi.

TIFF (or JPEG): Bitmapped (pure black & white pixels) line drawings, keep to a minimum of 1000 dpi. TIFF (or JPEG): Combinations bitmapped line/half-tone (color or grayscale), keep to a minimum of 500 dpi.

**Please do not:**

Supply files (e.g., GIF, BMP, PICT, WPG); these typically have a low number of pixels and limited set of colors;

Supply files that are too low in resolution;

Submit graphics that are disproportionately large for the content.

#### **Figure captions**

Ensure that each illustration has a caption. Supply captions separately, not attached to the figure. A caption should comprise a brief title (not on the figure itself) and a description of the illustration. Keep text in the illustrations themselves to a minimum but explain all symbols and abbreviations used.

#### **Illustrations**

Size your illustrations according to the journal's specifications for column widths. Figures are generally reduced to either one-column width (8.8 cm) or smaller. Submit each illustration at the final size in which you would like it to appear in the journal. Each illustration should be prepared for 100% reproduction. •Avoid submitting illustrations containing small axes with oversized labels. •Ensure that line weights will be 0.5 points or greater in the final published size. Line weights below 0.5 points will reproduce poorly

#### **Tables**

Tables should bear consecutive numbers. Please add headings immediately above the tables

#### **Works cited**

##### **Reference management software**

Using citation plugins from products styles, such as Mendeley or Endnote plugin.

References should be given in the following form:

##### **1. Books with one Author**

Include (if available): authors last name and first name; year of publication; title; edition (if not 1st); place of publication and publisher.

#### **Examples**

New, T. R. 1988. *Invertebrate: Surveys for conservation*. New York. Oxford University Press.

Pennak , R.W.1971. *Freshwater invertebrates of the United States*. 2nd ed. New York. John ?Wily & Sons .

## 2. Books with two or more Authors

Whistler, R. L. and Wolfrom, M. L. 1962. *Methods in carbohydrate chemistry (I)*. New York and London. Academic press.

Bonabeau, E., Dorigo, M., and Theraulaz, G. 1999. *Swarm Intelligence: From Natural to Artificial Systems*. New York. Oxford University Press.

## 3. E-books

The same information should be provided as for printed books, see examples above. For books that have been read or downloaded from a library website or bookshop you should add the information that it is an e-book at the end of the reference.

### Example:

Bowen, N. K. and Guo, S. 2012. *Structural equation modeling*. New York: Oxford University Press. E-book.

Some books whose copyright have expired are sometimes freely available on the internet (They are in the public domain.). In those cases you should add the complete URL (<http://...>) or the link provided by the publisher and your date of access, the date you downloaded/read the book.

## 4. Book Chapters

Include (if available): Last name(s) and first name(s) of author(s) of book chapter. Year of publication. Title of book chapter. In first and family name(s) of editor(s) and ed(s) in brackets. Title of book. Edition (if not 1:st). Place of publication: publisher, page numbers of chapter.

### Example

Mertens, J. A. 1993. Chlorocarbons and chlorhydrocarbons. In: Kroschwitz and Howe-Grant M (eds), *Encyclopedia of Chemical Technology*. New York: John Wiley & Sons , 40-50.

## 5. Journal Articles

Include (if available): Last name(s) and the first letter of the first name (s) of author(s). Year of publication. Title of article. Journal name Volume (issue): page numbers of article.

### Examples:

Shashank Sharma, Ravi Sharma, 2015 . Study on th optical properties of MN doped ZnS nanocrystals, *Int. Sci. J.* 2 (1) 120–130.

## 6. Electronic Journal Articles

Same information included as for journal articles (see example above) and a

**DOI-number.** DOI (Digital Object Identifier) is used to uniquely identify an object such as an electronic article. DOI-numbers are permanent, which makes it possible to easily locate articles even if the URL of the article has changed. Articles are assigned DOI-numbers by major academic publishers. If there is no DOI-number, you should give the URL-link of the article and in some cases access date (mainly articles that are freely available on the internet).

**Example:**

**Das, J. and Acharya, B. C. 2003. Hydrology and assessment of lotic water quality in Cuttack City, India. Water, Air and Soil Pollution, 150:163-175. doi:10.1023/A:1026193514875**

#### **7. Dissertations and theses**

**Include information about university of graduation and title of degree.**

**Examples**

**Ali, S.M. 2012. Hydrogeological environmental assessment of Baghdad area. Ph.D. Thesis, Department of Geology, College of Science, Baghdad University, Iraq.**

#### **8. Conference Proceedings and Symposia papers**

**Lectures/presentations at conferences and seminars are published in anthologies called proceedings. Title, year and city of conference are to be included if known. Individual contributions to conference proceedings, if published in their totality (not abstract only) are treated as chapters in books.**

**Example:**

**Mishra R. 1972. A comparative study of net primary productivity of dry deciduous forest and grassland of Varanasi. Symposium on tropical ecology with emphasis on organic production. Institute of Tropical Ecology, University of Georgia: 278-293.**



**In the name of God, the most gracious, the most merciful**

Editorial board word:

Knowledge is viewed as humanity's treasure, the key to culture, and the source of people's pleasure, whereas scientific research is the philosophical, intellectual, historical, and cultural onset of knowledge. Languages and literature are the mechanisms by which skills are developed via consciousness, perception, and comprehension, which help to the transference of knowledge between generations, as well as molding an individual and shaping the future. The editorial board have opted to adopt an approach of topics' diversity in all languages, to attract researchers from outside and inside Iraq. The strategy of diversity resulted in a large number of studies that underwent international and local scientific reviewing and assessment. We believe that those studies will make a significant contribution to the development of scientific intellect and the establishment of academic research methodologies for researchers. This substantial effort is the result of the editorial staff's diligent efforts to complete and publish this issue

**Editor-in-Chief of the magazine**



## The Effect of the Context Indication on some Verses Designated by their Topics

Sarab Qadir Hamoudi Al-Ani

Khalil Muhammad Saeed Mikhlif

sar20w5011@uoanbar.edu.iq

edw.drkalil1950@uoanbar.edu.iq

Dept. of Arabic/College of Education for Women/University of Anbar

## ABSTRACT:

Received : 2023-02-19

Accepted : 2023-03-11

First published on line : 2023-03-30

ORCID :

DOI :

aujll.2023.138190.1019 /10.37654

This research aims to highlight the significance of knowing the context surrounding the Qur'anic expression or sentence. It also aims to clarify the effect of the context indication on the verses designated by their topics, and find out the relationship between the topic of the verse and the indication of the context in which it was mentioned. To achieve these objectives, the research followed the analytical approach of the verses. This necessitates dividing the context into two parts: the first is the linguistic context (the context of the discourse) and the second is the real context, (the context of the event). The most important findings of the research are the following: There is a clear cut relationship between the topic of the verse and its linguistic or real context.

- Not knowing the context of the verse in its two types leads to errors in understanding and analysing the verses. As a result, it is necessary to comprehend the reasons for the revelation, as well as the replacing and the abrogated verses.

**Keywords:** context, verse, indication, relationship, topic

## أثر دلالة السياق في بعض الآيات ذوات الألقاب

سراب قادر حمودي

أ . د . خليل محمد سعيد مخلف

جامعة الأنبار - كلية التربية للبنات - قسم اللغة العربية

## الملخص:

يهدف هذا البحث إلى إبراز أهمية معرفة السياق الذي يحيط باللفظ أو الجملة القرآنية، وبيان أثر دلالاته في آيات ذوات الألقاب، وإيجاد العلاقة بين لقب الآية ودلالة سياقها الذي وردت فيه. وقد سار على المنهج التحليلي للآيات الذي أسند على أساس تقسيم السياق إلى قسمين: السياق اللغوي (سياق المقال) ، والسياق الحالي ( سياق المقام) . أما أبرز النتائج التي توصل إليها البحث فهي: أنّ هناك علاقة واضحة بين لقب الآية وسياقها اللغوي أو الحالي، وعدم معرفة سياق الآية بنوعيه يؤدي إلى الغلط في فهم الآيات وتحليلها، لذا تطلب إلى معرفة أسباب النزول ومعرفة الناسخ والمنسوخ.

**الكلمات المفتاحية:** السياق، الآية، دلالة، علاقة، لقب

## المقدمة:

بسم الله والصلاة والسلام على نبيه الحبيب  
المصطفى خير خلق الله وخاتم الأنبياء والمرسلين

## وبعد:

فقد حظي السياق بعناية كثير من علماء اللغة والدلالة ونال اهتمام الدارسين. وتكمن أهمية هذا البحث من بين المؤلفات العظيمة لعلماء كبار في أنه يتناول تأثير دلالة السياق على الآية، وعلاقة هذه الدلالة بلقب الآية. فقد تناول هذا البحث مبحثاً من مباحث الدراسة الدلالية في دراسة الآيات ذوات الألقاب وهو السياق، حيث نتبعنا فيها بعض الآيات التي كان لمعرفة سياقها اللغوي أو الحالي تأثير واضح في دراسة هذه الآيات أو تحليلها لغوياً، وكذلك تقديم الفتاوى الشرعية المستوحاة من الآية، وقد اقتضت طبيعة البحث أن يقسم إلى مطلبين: المطلب الأول وهو السياق اللغوي (سياق المقال)، وذكر بعض الآيات ذوات الألقاب، وذكر سياقها اللغوي وعلاقته بلقب الآية، والمطلب الثاني وهو السياق الحالي (سياق المقام)، وذكرت فيه أيضاً بعض الآيات ذوات الألقاب، وعلاقة كل من سبب النزول ومناسبة الآية، و زمن ومكان نزولها، أو الناسخ والمنسوخ فيها بلقب الآية. ثم ختم البحث بخاتمة أثبتنا فيها أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة.

وقد كانت الدراسة إنتقائية سارت وفق المنهج التحليلي فلا يمكن الإحاطة بجميع هذه الآيات في بحث كهذا لذا تم إختيار مجموعة من هذه الآيات.

## التمهيد:

التعريف بالآيات ذوات الألقاب:

الآية في اللغة: لها عدة معانٍ، فقد ذهب ابن منظور إلى أنها تعني العلامة، أوية، بفتح الواو، " ابن منظور، 1414هـ، 64/14، مادة: أيا.

وذكر الجوهري: أنها جماعة الحروف، " الجوهري، 1407هـ، 1987م، 2275/6-2267، مادة: أيا ". والآية في اللغة لها ثلاثة معانٍ، أحدهما جماعة الحروف، وثانيها: العجب، وثالثها: العلامة. وفي الاصطلاح عرّفها الشريف الجرجاني بأنها: " طائفة من القرآن يتصل بعضها ببعض إلى انقطاعها، طويلة كانت أم قصيرة، " الجرجاني، 1403هـ، 1983-1403م. فالآيات القرآنية هي رسائل من الله تعالى تدلّ على ما يراد بها من أمر أو نهي أو قصة للأمم السابقة للنصح والإرشاد، " الصحاري، 1420هـ-1999م، 125/2. والآيات ذوات الألقاب هي: آيات وضع لها لقب وعددها 223 آية أحصاها الدكتور آدم بمبا في كتابه (أسماء القرآن وأسماء سوره وآياته) وهذا اللقب إما أن يكون بلفظ من الألفاظ الواردة، كآية الصيام، " سورة البقرة، 183-184"، وآية الأنفال، " سورة الأنفال، 1". أو أن يكون بحسب المعنى الوارد في الآية كما في آية الأخلاق، وهي قوله تعالى: ﴿ حُذِرَ الْعَفْوَ وَأُمِرَ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴾ الأعراف: 199.

فقد نقل الألوسي قول بعض العلماء: " أنه ليس في القرآن الكريم آية أجمع لمكارم الأخلاق من هذه الآية "، " الألوسي، 1415هـ، 173/5". وقد تكون التسمية بالاعتماد على مناسباتها أو زمان ومكان نزولها، وهذا قليل كما في آية الصيف، " سورة النساء الآية 1"؛ لأن هذه الآية من أهم موضوعات السورة وجديرة بأن تسمى بها الآية. كما قد تسمى الآية باسم سورة أخرى كآية التحريم، " الرازي 1420هـ - 21/10"، وهي الآية الثالثة والعشرون

في سورة النساء، لكنها تتوقف مع اسم سورة التحريم " آدم بمبا، " 1430هـ - 2009م، 135-136. وهذه الآيات هي مدار دراستنا.

### السياق:

السياق لغة: " السين والواو والقاف أصل واحد وهو حدود الشيء " (ابن فارس، 117/3). وهو من السوق، نقول سقناهم سوقاً، والمرء سشيقه القدر، أي: يسوقه إلى ما قُدِّرَ عليه، ونقول: سوقته أمري أي: ملكته إياه والمنساق: التابع (الصاحب بن عباد 490/1، مادة: سوق). " يقال: ساق فلان يسوق سوقاً شديداً: إذا نزع للموت " (المديني، 151/2، مادة: سوق).

" ويقال: ولدت فلانة ثلاثة بنين على ساق واحد، أي: بعضهم على أثر بعض " (الجوهري، 1499/4). وقد اختلف العلماء والباحثون في السياق، فمنهم من قصر السياق على المقال دون الحال، فقد أشار إليه الشافعي بهذا المعنى وهو السياق اللغوي إذا عقد باباً في رسالته أسماء باب الصنف " يبين سياقه معناه " (الشافعي، 62). وهذا ما نجده في تعريف أحمد لافي المطيري، حيث عرفه: " بيان الكلمة أو الجملة القرآنية منتظمة مع قبلها وما بعدها " (أحمد لافي المطيري، 14). أما الرأي الثاني وهو أن دلالة السياق تشمل المقال، أي: السياق اللغوي، والمقام، أي: سياق الحال.

وقد أشار إلى ذلك البلاغيون حيث قالوا: لكل مقام مقال (الميداني، 10/2). وقد عرفه سعيد الشهراني بأنه: " ما يحيط بالنص من عوامل داخلية وخارجية لها أثر في فهمه من سابق أو لاحق به أو حال المخاطب أو المخاطب أو نوع السياق، والغرض الذي سبق له، والجو الذي نزل به ". (الشهراني 2008م 29). ومن العلماء من فرق بين السياق ودلالة الحال، وجعل السياق خاصاً بالكلام، ولكنهم

بينوا أن اجتماع السياق ودلالة الحال هو ما يجعل الدلالة تتبين بصورة كاملة. (الزركشي 1957م 110/3، 111، السعدي 2000 30).

### أنواع السياق:

1-سياق المقال: وهو السباق واللاحق في النص.

2-سياق الحال: وهي العوامل الخارجية التي تحيط بالنص (المطيري 2008 65).

وللسباق بنوعيه أثر مهم في الوصول إلى التفسير الصحيح للآية القرآنية، وليس التفسير فحسب وإنما تعتمد عليه كل الدراسات اللغوية للقرآن الكريم، أو أي نص، فهو المعين الأول للوصول إلى التعقيد النحوي وبيان الإعراب الصحيح للتركيب، فكل صاحب علم لا يستطيع الاستغناء عن السياق في دراسته للنصوص والنص القرآني في مقدمة هذه النصوص، لذا سنأخذ مثلاً من الآيات ذوات الألقاب لبيان أهمية السياق اللغوي والحالي في وضوح دلالاتها.

### 1-دلالة السياق اللغوي (سياق المقال):

قوله تعالى في آية الشورى: ﴿وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَساوِرُهُمْ فِي الْأَمْرِ فإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ﴾ آل عمران: ١٥٩.

اللفظ معناه: الغليظ، أي: غليظ القلب وغليظ اللسان، (ابن منظور 1414هـ 451/7). ولكن المراد في هذه الآية من لفظ (فظاً)، وهو غليظ اللسان، أي: سيء الكلام، أي: لو كنت سيء الكلام قاسي القلب عليهم لذهبوا وتركوك، وقد دلنا سياق الآية اللغوي على هذا المعنى؛ لأنه قال بعدها: غليظ القلب، فعندما ذكر غليظ القلب في السياق اللغوي نبهنا إن معنى (اللفظ) هنا مقصور على غليظ الكلام، ولو أعطى دلالة غليظ القلب

واللسان لكان في الكلام تكراراً لا فائدة منه، وهذا ينافي فصاحة وبلاغة القرآن الكريم. (الدمشقي 1419هـ 413، المطيري 2008م 160).

وقد استدلت العلماء بهذه الآية في وجوب مشاوره الحاكم لرعيته، لذلك لقبوها بآية الشورى كما أطلقوا هذا اللقب على آية أخرى وهي الآية 38 من سورة الشورى: ﴿ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴾ الشورى: ٣٨، والآية التي بينها هي من باب تسمية الآية باسم سورة أخرى.

قوله تعالى في آية الطلاق: ﴿ الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكَرَّ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ سَهْناً إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴾ البقرة: ٢٢٩.

إنَّ القارئ للآية القرآنية يعتقد أنَّ الطلاق مرتان، أي: ينحصر في طلقتين فقط، ولكن من خلال السياق اللغوي يتبين أنَّ المقصود في المرتين هو الطلاق الذي يمكن الرجعة بعده، وذلك لأنه ذكر في السياق أنَّ الطلقة الثالثة لا يجوز بعدها الرجعة إلا بعد الزواج برجل آخر. (الشنقيطي 1995 104/1).

حيث قال تعالى: ﴿ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجاً غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴾ البقرة: ٢٣٠.

فدلنا السِّياق اللغوي في آية أخرى على حكم شرعي كاد يوهم القارئ غير المتدبر، وقد لقيت هذه الآية أيضاً بآية الخلع، أما عن لقب آية الطلاق فقد لقيت بذلك لاحتوائها على الخبر الصريح على أنَّ الطلاق الثالث لا يجبره، ولا يجوز الرجعة بعده إلا تزوجت المطلقة بزواج آخر بمهر وعقد صحيح. (آدم بمبا 2009 302).

والطلاق في اللغة: من طلق وهي تدل على التخلية والإرسال، ولهذا أطلقت على طلاق المرأة؛ لأن الرجل بطلاقها يكون قد أخلى سبيلها. (الرازي 1979م 3-420).

قوله تعالى في آية الربا: ﴿ يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصِّدْقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴾ البقرة: ٢٧٦. للسِّياق اللغوي في الآية الكريمة دور مهم في إبراز مناسبة خاتمة الآية لسياقها، فالآية في سياق الحديث عن المرابي الذي يتعامل بالربا، ومن يتعامل بالربا لا يرضى بما أعطاه الله من المال، ولا يقنع بما قُسم له من الرزق الحلال، فالطمع يجعله لا يكتفي بالكسب المباح فيلجئ إلى أكل أموال الناس بالباطل من خلال الربا، وهذا جحود وكفران للنعمة، لذا ناسبته هذه الصفة، فهو آثم بأكل أموال الناس، لذا نجد العلاقة واضحة بين سياق الآية وخاتمتها بلفظ الإثم، كما نبه تعالى من خلال الخاتمة بأن هذا الفعل منسوب للكفار ولا ينتمي للمسلمين (الأندلسي 1420هـ 710/2، محمد بن عاشور التونسي 1984 91/3-92).

1- أثر السياق الحالي (سياق المقام):

قوله تعالى في آية السعي: ﴿ إِنَّ الصِّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَمَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴾ البقرة: ١٥٨.

(الزمخشري 1407 هـ / 2237/1، ابن كثير الدمشقي 1419 هـ / 391/1). قوله تعالى في آية الاستهزاء: ﴿اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾ البقرة: ١٥.

إن معرفة المتكلم هو أهم عنصر من عناصر الحال، وهي تعين في معرفة الدلالة المقصودة، والمراد من الألفاظ والنصوص، فقوله تعالى: " اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ "، فالاستهزاء لا يجوز للذات الإلهية؛ لأنه تعالى متعال عن القبيح بعيد عن السخرية، ومعنى الاستهزاء هنا هو: إنزال الهوان وتحقيرهم، فالله تعالى لا يكون منه المكر والهزء، ولكن المعنى أن المكر والهزء قد حاق بهم؛ لأن المستهزئ غرضه هو: طلب الخفة والزرارية ممن يهزء به، فالمراد تحقير شأنهم وإزراء أمرهم. (الزمخشري 1407 هـ / 67/1، الطبري 301-302). قوله تعالى في آية العدد: ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِسُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَتِلْكَ وَرُبْعٌ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةٌ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَلَّا تَعْوَلُوا﴾ النساء: ٣، ظاهر الآية يُفيد أن العدل في تعدد الزوجات وإنها تشترط نكاح ما طاب من النساء إذا خاف الجور في اليتامى. والأصل إنّه لا علاقة بين اليتامى والعدل معهم وتعداد الزوجات، وقد اهتدى المفسرون إلى حل هذا الإشكال بالجوء إلى سياق الحال في الآية، فقد جاء في الآية السابقة ( آية اليتامى ) النهي عن ظلم اليتامى وأكل أموالهم؛ لأنّ العرب كانوا يظلمون اليتامى بأنّ الرجل كان يتزوج اليتيمة التي تكون في داره من غير أن يقسط في صداقتها، فنهاهم الله عن ذلك وأمرهم أن يقسطوا اليهن، وإذا خاف المرء ظلم اليتامى فليتكح غيرهم من النساء حتى لا يقع منه إثم ظلمه لهنّ، (الزمخشري 1407 هـ / 467/1، ابن كثير الدمشقي 1419 هـ / 208-209).

ظاهر الآية يوحي أنّ السعي بين الصفا والمروة هو من المباحات وليس من الواجبات، وهذا مخالف لما ذكرته كتب السنة، وهذا يدعونا إلى القول بوجود إشكال في الآية، ولكن ما يحل هذا الإشكال هو الرجوع إلى السياق الحالي للآية، فالآية نزلت عندما كان الأنصار يتحرجون الطواف بين الصفا والمروة؛ لأنهم كانوا في الجاهلية يصلون لمناة، وهي أصنام كانوا يضعونها أمام الكعبة، فعندما سألوا عن ذلك رسول الله (صلى الله عليه وسلم) نزلت آية السعي لتزيح عنهم هذا التحرج، وليس لترفع عنهم وجوب السعي، فدلالة المقام دلت على المعنى بدلاً من سياق المقال (الألوسي 1415 هـ / 24/1، ابن كثير الدمشقي 1419 هـ / 340/1). لأن سياق المقال لوحده يشكل على القارئ فهم حكم السعي منه.

قوله تعالى في آية التهلكة: ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ البقرة: ١٩٥.

من يقرأ الآية الكريمة يقول أنّ الله تعالى في الآية نهى عن القتال؛ لأنه روي أنّ رجلاً من المهاجرين حمل على صف العدو فصاح به الناس: " ألقى بيده إلى التهلكة، فقال أبو أيوب الأنصاري: " نحن أعلم بهذه الآية، وإنما أنزلت فينا، صحبنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، فنصرنا وشهدنا معه المشاهد، وأثرناه على أهاليينا وأموالنا وأولادنا، فلما فشا الإسلام وكثر أهله ووضعت الحرب أوزارها رجعنا إلى أهاليينا وأولادنا وأموالنا نصلحها ونقيم فيها، فكانت التهلكة الإقامة في الأهل والمال وترك الجهاد "، (الزيلعي 1414 هـ / 119/1).

وبالإطلاع على سياق المقام نستطيع القول أنّ معنى التهلكة في الآية هو الإقامة على الأموال وإصلاحها وترك الغزو أو المخاطرة بالنفس، وكذلك ترك الإنفاق في سبيل الله، فهو سبب الهلاك أو الإسراف في الإنفاق فيسبب الفقر لنفسه وعياله،

تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّى تَغْتَسِلُوا  
وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ  
الْعَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ يَجِدُوا مَاءً  
فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ  
وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا غَفُورًا ﴿النساء: ٤٣﴾ .

عند قراءة الآية لوحدها نقول: أن الله تعالى لا يحرم  
الخمير وإنما ينهى عنها وقت الصلاة فقط، ولكن  
معرفة الآيات التي نزلت في الخمير، ومعرفة الناسخ  
والمسوخ منها، والتي تعتبر عنصر مهم من عناصر  
السياق الحالي يدلنا على الحكم الصحيح في الخمير،  
فقط نزلت في الخمير مجموعة من الآيات وكان  
تحريمه متدرج في الآية الأولى قوله تعالى: ﴿وَمَنْ  
ثَمَرَتِ الْتَخِيلِ وَالْأَعْنَبِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا  
حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾ النحل: ٦٧ .

فكان المسلمون يشربون الخمير وهو حلال لهم،  
وكانت مذهباً للعقل والمال فاشتكى الناس منها فنزل  
قوله تعالى: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ  
فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا  
أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُحْفِقُونَ قُلْ  
الْعَفْوُ كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ  
تَتَفَكَّرُونَ﴾، البقرة: ٢١٩ . فشربها قوم وتركها  
آخرون، ثم حدث أن نفراً من الناس شربوا وسكروا  
وحان وقت الصلاة، فأمر أحدهم في الصلاة ثم قرأ  
سورة في القرآن وخط فيها وانقلب معناها كفرة،  
فنزلت آية التيمم، ثم بعد ذلك حدث خلاف بين  
المهاجرين والأنصار؛ لأنهم كانوا يشربون فسكروا  
فاشتد الخلاف بينهم؛ بسبب سكرهم، فاشتكوا إلى  
رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فنزل قوله تعالى  
في آية الخمر: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ  
وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ  
فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ المائدة: ٩٠ . وهذه

وهذه الآية شاهد قوي يبين مكانة سياق الحال في  
التفسير الحديث للآية، كما ذهب بعض من اقتصر  
على ظاهر الآية أن الواو في قوله تعالى ( مثى  
وثلاث ورباع)، للجمع فيبيحون الزواج من تسع نسوة  
والجمع بينهم؛ لأن النبي - صلى الله عليه وسلم -  
جمع بين تسع نسوة في عصمته، وهذا باطلاً؛ لأن  
الزواج من أكثر من أربع نسوة هي من خصوصياته  
- صلى الله عليه وسلم - وفي الآية للتخيير، وقد  
لقت بآية العدد؛ لأنها بينت العدد المباح للزواج،  
وهو أربع فقط، ونستدل على ذلك من سياق الحال،  
حيث ورد عن النبي - صلى الله عليه وسلم - أنه  
أمر غيلان بن مسلمة الثقفي - رضي الله عنه -  
حين أسلم وكان عنده عشرة نسوة أن يختار منهن  
أربعاً ويطلق البواقي. (الترمذي 1975م 427/3 /  
رقمه 1128).

كما نلاحظ إهمال المعنى اللغوي في قوله تعالى: ( ألا تعولوا )، فاللفظ يأتي بمعنى ألا تكثر عائلتكم،  
وهذا مأخوذ من قوله تعالى: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا  
إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَأُوا الْمَسْجِدَ  
الْحَرَامَ بَعْدَ عَاهِهِمْ هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً  
فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ  
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ التوبة: ٢٨ . أي: إن  
خفتهم فقراً، يقال: عال الرجل عيلة، أي: افتقر، ولكن  
إذا أخذنا بهذا المعنى فإنه كما يخشى كثرة العائلة  
من تعداد الحرائر فإنه يخشى تكرار العائلة من تكرار  
السراري أيضاً، وهذا غير مراد، وإنما المعنى  
المناسب في هذا السياق هو: ( ألا تجوروا )، نقول:  
عال الرجل في الحكم، أي: قسط إذا أظلم وجار  
فأنكر ابن كثير أن يكون التقدير بأن تكثر عائلتكم  
(ابن كثير الدمشقي 1419هـ 441).

قوله تعالى في آية التيمم: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا  
لَا تَقْرَأُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّى تَعْلَمُوا مَا

هي الآية الأولى التي يجب أن تُلَقَّبَ بآية الخمر؛ لأنَّ حكم الخمر موجود فيها، فمن غير النظر إلى النص بأجمعه والجمع بين السياق اللغوي والسياق الحالي، ربما تاه جاهل بمعرفة زمان الآيات وناسخ ومنسوخها، فحل ما حرم الله؛ لأنه ليس في الآيات الأولى ما يوجي بالتحريم، (الزمخشري 1407هـ. 513/1-514، والطبري 376/8-377).

#### الخاتمة:

بعد أن أنهينا بحثنا نذكر ما توصل إليه البحث من نتائج:

لمعرفة السياق بنوعيه اللغوي والحالي أهمية كبيرة في دراسة الآيات القرآنية.

إنَّ دراسة السياق تحتاج إلى دراسة الناسخ والمنسوخ وأسباب النزول؛ لأنها في العناصر المهمة في السياق الحالي.

اتصال وثيق وعلاقة واضحة بين مباحث الدلالة ومنها السياق والآيات القرآنية ذوات الألقاب؛ لأنَّ إعطاء لقب لآية غالباً ما يتعلق بالسياق.

قد يؤدي السياق الحالي ومعرفته إلى إهمال المعنى اللغوي.

#### المصادر:

##### القران الكريم

أبو جعفر محمد بن جرير الطبري، (224 - 310هـ)، جامع البيان عن تأويل آي القرآن توزيع: دراسة التريبة والتراث - مكة المكرمة - ص ب: 7780، الطبعة: بدون تاريخ نشر، عدد الأجزاء: 24.

أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري الخزرجي شمس الدين القرطبي (المتوفى: 671هـ)، الجامع لأحكام القرآن تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، الناشر: دار الكتب المصرية - القاهرة، الطبعة: الثانية، 1384هـ - 1964 م، عدد الأجزاء: 20 جزءا (في 10 مجلدات).

د. سعد بن محمد بن سعد الشهراني، السياق القرآني وأثره في تفسير المدرسة العقلية الحديثة، دراسة نظرية تطبيقية أستاذ التفسير المشارك بقسم القرآن، كلية الشريعة بجامعة الملك خالد، كرسي القرآن الكريم وعلومه، جامعة الملك سعود، الطبعة الأولى، 1436هـ.

أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، معجم مقاييس اللغة، المحقق: عبد السلام محمد هارون، الناشر: دار الفكر، الطبعة: 1399هـ - 1979م، عدد الأجزاء: 6.

أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي البصري ثم الدمشقي (المتوفى: 774هـ)، تفسير القرآن العظيم، المحقق: محمد حسين شمس الدين، الناشر: دار الكتب العلمية، منشورات محمد علي بيضون - بيروت، الطبعة: الأولى - 1419هـ.

أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، (مع كتاب: حاشية الإنتصاف فيما يتضمنه الكشاف، لإبن المنير الإسكندري، (ت: 683)، وتخرّيج أحاديث الكشاف للإمام الزيعلي)، الناشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، عدد الأجزاء: 4.

أبو حيان محمد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان أثير الدين الأندلسي (المتوفى: 745هـ)، البحر المحيط في التفسير، المحقق: صدقي محمد جميل، الناشر: دار الفكر - بيروت، الطبعة: 1420هـ.

أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (ت 393هـ)، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، الناشر: دار العلم للملايين - بيروت، الطبعة: الرابعة 1407هـ - 1987م، عدد الأجزاء: 6.

آدم بمبا، أسماء القرآن وأسماء سوره وآياته، معجم موسوعي ميسر، كلية الدراسات الإسلامية، جامعة الأمير سونكلا بطناني تايلند، مراجعة وتقدير: قسم الدراسات والنشر والعلاقات الثقافية،



في التفسير وعلوم القرآن ، الرقم الجامعي: 042780067، إشراف الدكتور: خالد بن عبد الله القرشي 1429 هـ - 2008 م.

محمد الأمين بن محمد المختار بن عبد القادر الجكني الشنقيطي (المتوفى: 1393 هـ)، أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن، الناشر: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع بيروت - لبنان، 1415 هـ - 1995 م.

محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر بن عاشور التونسي (المتوفى: 1393 هـ)، التحرير والتتوير «تحرير المعنى السديد وتتوير العقل الجديد من تفسير الكتاب المحيد»، الناشر: الدار التونسية للنشر - تونس، 1984 هـ، عدد الأجزاء: 30 (والجزء رقم 8 في قسمين).

محمد بن إدريس الشافعي، 150-240، الرسالة للإمام المطلب، تحقيق وشرح: أحمد محمد شاكر. محمد بن عمر بن أحمد بن عمر بن محمد الأصبهاني المدني، أبو موسى (ت 581 هـ)، المجموع المغيث في غريب القرآن والحديث، جامعة أم القرى، مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي، كلية الشريعة والدراسات المحقق: عبد الكريم العزباوي، الناشر: الإسلامية - مكة المكرمة، دار المدني للطباعة والنشر والتوزيع، جدة - المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، ج 1 (1406 هـ - 1986 م)، ج 2، 3 (1408 هـ - 1988 م)، عدد الأجزاء: 3.

محمد بن عيسى بن سؤدة بن موسى بن الضحاك، الترمذي، أبو عيسى (المتوفى: 279 هـ)، سنن الترمذي، تحقيق وتعليق: أحمد محمد شاكر (ج 1، 2)، ومحمد فؤاد عبد الباقي (ج 3)، وإبراهيم عطوة عوض المدرس في الأزهر الشريف (ج 4، 5)، الناشر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر، الطبعة: الثانية، 1395 هـ - 1975 م، عدد الأجزاء: 5 أجزاء.

مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث، ص-ب، 55156 دبي، الإمارات العربية المتحدة، الطبعة: الأولى، 1430 هـ - 2009 م.

بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهاء الزركشي (ت: 794 هـ)، البرهان في علوم القرآن، المحقق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الطبعة: الأولى، 1376 هـ - 1957 م، الناشر: دار إحياء الكتب العربية عيسى البابي الحلبي وشركائه (ثم صورته: دار المعرفة بيروت، لبنان - ويرقم ترقيم الصفحات)، عدد الأجزاء: 4.

جمال الدين عبد الله بن يوسف بن محمد الزيلعي، (ت: 762 هـ)، تخريج الأحاديث والآثار الواقعة في تفسير الكشاف للزمخشري، المحقق: عبد الله بن عبد الرحمن السعد، الناشر: دار ابن خزيمة - الرياض - 1414 هـ، الطبعة: الأولى، عدد الأجزاء: 4.

شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني الألوسي (المتوفى: 1270 هـ)، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، المحقق: علي عبد الباري عطية، الناشر: دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة: الأولى، 1415 هـ، عدد الأجزاء: 16 (15 ومجلد فهارس).

الصاحب، إسماعيل بن عباد (326 - 385 هـ)، المحيط في اللغة، المؤلف: كافي الكفاة المحقق: محمد حسن آل ياسين، الناشر: عالم الكتب، بيروت، الطبعة: الأولى، 1414 هـ - 1994 م، عدد الأجزاء: 11 (الأخير فهارس).

عبد الرحمن بن ناصر بن عبد الله السعدي، (ت: 1376 هـ)، تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان، المحقق: عبد الرحمن بن يعلى اللويحق، الناشر: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى 1420 هـ - 2000 م، عدد الأجزاء: 1.

عبد الرحمن سرور جرمان المطيري، دلالة السياق القرآني وأثره في التفسير دراسة نظرية تطبيقية في تفسير ابن كثير، رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير

Al-Shafi'i, M. A. (nd). *The Message to Imam Al-Muttalib*. (Ed): Ahmed Muhammad Shaker.

Al-Shahrani, S. M. (). *The Quranic context and its Impact on the Interpretation of the Modern Rational School: An Applied Theoretical Study*. (1<sup>st</sup> ed), King Saud University.

Al-Shanqeeti M. A. (1995). *Rhetoric Lights in the Clarification of the Qur'an by the Qur'an*. Beirut: Dar Al-Fikr for Printing, Publishing and Distribution.

Al-Tabari, A. J. M. (nd). *Al-Bayan Collection on the Interpretation of Verses of the Qur'an*. Saudi Arabia: Study of Education and Heritage Distribution.

Al-Tirmidhi, M. I. (1975). *Sunan Al-Tirmidhi*. (Ed and commentary): Ahmed Muhammad Shaker (Vs 1, 2), and Muhammad Fouad Abdel-Baqi (Vs 3), And Ibrahim Atwa Awad, (Vs. 4, 5), Egypt: Mustafa Al-Babi Al-Halabi Library and Press Company.

Al-Tunisi, M. A. (1984). *Liberation and Enlightenment "Liberation of the Correct Meaning and Enlightenment of the New Mind from the Interpretation of the Glorious Book"*. The Tunisian Publishing House.

Al-Zailai, J. A. (1414). *Takhreej al-ahadith wa al-athar al-waqia'at fi tafseer of Al-Kashshaf by Al-Zamakhshari*. (Ed): Abdullah bin Abdul Rahman Al-Saad, (1<sup>st</sup> Ed), Riyadh: Dar Ibn Khuzaymah.

Al-Zamakhshari, A. Q. (nd). *Al-Kashshaf a'n haqayeq ghawamwdh al-tanzeel*. Beirut: Revival of Arabic Heritage House.

Al-Zarkashi, B. D. (1957). *Evidence in the Sciences of the Qur'an*. (Ed): Muhammad Abu Al-Fadl Ibrahim, (1<sup>st</sup> ed), Beirut: Dar Ihya Al-Kutub Al-Arabiya.

Bin Zakaria, A. F. (1979). *Dictionary of Language Measures*. (Ed): Abd al-Salam Muhammad Haroun, Beirut: Dar Al-Fikr.

Ibn Manzoor, M. M. (1414). *Lisan al-Arab*. (3<sup>rd</sup> Ed), Beirut: Dar Sader.

Pemba, A. (2009). *The Names of the Qur'an and the Names of its Surahs and Ayahs: A Simplified Encyclopedic Dictionary*. (1<sup>st</sup> Ed) Department of Studies, Publishing and Cultural Relations, Dubai, UAE.

محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين بن منظور الأنصاري الرويفعي الإفريقي (المتوفى: 711هـ)، لسان العرب، الحواشي: لليازجي، وجماعة من اللغويين، الناشر: دار صادر - بيروت، الطبعة: الثالثة - 1414 هـ، عدد الأجزاء: 15.

## References

- The Holy Quran.
- Abu Musa, A. M. (1986). *Al-Majmo' Al-Mughith fi Gharibi Al-Qur'an and Hadith*. (Ed): Abdul Karim Al-Azbawi, (1<sup>st</sup> Ed), Saudi Arabia: Dar Al-Madani for Printing, Publishing and Distribution.
- Al-Alusi, Sh. A. (1415H). *The Spirit of Meanings in the Interpretation of the Holy Qur'an and the Seven Mathani*. (Ed): Ali Abdel-Bari Attia. (1<sup>st</sup> Ed), Beirut: Dar Al-Kutub Al-Ilmiya -
- Al-Andalusi, A. H. (1420H). *Al-Bahr Al-Muheet fi Al-Tafsir*. (Ed): Sidqi Muhammad Jamil, Beirut: Dar Al-Fikr.
- Al-Dimashqi, A. F. (1419). *Interpretation of the Great Qur'an*. (Ed): Muhammad Hussein Shams Al-Din, Beirut: Dar Al-Kutub Al-Alami, (1<sup>st</sup> Ed).
- Al-Farabi, A. I. (1987). *Al-Sihah Taj al-Lughah wa Sihah al-Arabiya*. (Ed): Ahmed Abd al-Ghafour Attar, Beirut: Dar al-Ilm Li'lmalayeen, (4<sup>th</sup> Ed).
- Al-Mutairi, A. S. (2008). *The Significance of the Qur'anic Context Indicators and their Impact on Interpretation: An Applied Theoretical Study of Ibn Katheer's Interpretation*, (Unpublished MA Thesis) (Country, University).
- Al-Qurtubi, A. M. (1964). *The Collector of the Rules of the Noble Qur'an*. (Ed): Ahmed Al-Bardouni and Ibrahim Atfayyesh, (2<sup>nd</sup> Ed), Cairo: Egyptian Book House.
- Al-Saadi, A. R. (2000). *Tayseer Al-Karim Al-Rahman fi tafseer kalam Al-Mannan*. (Ed): Abd Al-Rahman bin Ya'la Al-Luwayhaq, (1<sup>st</sup> ed), Al-Risala Foundation.
- Al-Sahib, I. A. (1994). *Al-Muheet fi Al-Lughah*. (Ed): Muhammad Hassan Al-Yassin, (1<sup>st</sup> Ed), Beirut: Alam Al-Kutub.

Republic Of Iraq  
Ministry Of Higher Education and  
Scientific Reserch  
University Of Anbar



# UNIVERSITY OF ANBAR JOURNAL FOR LANGUAGES AND LITERATUR

Quarterly Peer-Reviewed Scientific Journal  
Concerned With Studies  
And Research On Languages

**ISSN : 2073 - 6614**

**E-ISSN : 2408 - 9680**

**VOIUM : (15)    ISSUE :(1)    FOR MOUNTH : MARCH  
YEAR:2023**